

ВИДАННЯ СХІДНО-ЄВРОПЕЙСЬКОГО ІНСТИТУТУ РОЗВИТКУ



ВАШІ ПРАВА: ЯК ЇХ ЗАХИСТИТИ?



Київ 2009

Ця публікація є результатом проекту: «Надати голос тим, хто не має права голосу: опитування етнічних (нетрадиційних) меншин в Україні з метою вивчення їх потреб» і здійснена за сприяння Канадського фонду підтримки місцевих ініціатив. Вона надрукована на кошти проекту «Зміцнення потенціалу правоохоронних органів щодо розуміння питань розмаїття», за фінансовою допомогою Посольства Королівства Норвегії в Україні. Виражені у ній думки належать авторові (авторам) і не обов'язково відображають погляди Канадського фонду підтримки місцевих ініціатив або Посольства Норвегії в Україні. Крім того, згадки про торговельні марки чи комерційні товари і послуги не означають їх схвалення чи рекомендації до вжитку. Правила транслітерації з англійської на українську мову і навпаки, використані в цій публікації, відповідають стандартам і вимогам, визначеним Міністерством закордонних справ України.

При підготовці даної публікації брали участь:

Начальник управління ДКР МВС України полковник міліції Булавін С. В.

Начальник відділу ДКР МВС України полковник міліції Новіков С. М.

Східно-Європейський Інститут Розвитку висловлює їм щиру подяку за рецензування, пропозиції та методичні рекомендації.

Всі права застережені.

© Східно-Європейський Інститут Розвитку, 2009

Відтворення, зберігання у пошукових системах або поширення будь-якої частини цієї публікації у будь-якій формі та будь-яким способом – електронним, механічним, копіювальним, за допомогою записування та інших способів – можливо тільки за попереднім письмовим дозволом Східно-Європейського Інституту Розвитку.

Географічні назви, використані в цій публікації, не є вираженням думок чи позиції з боку Східно-Європейського Інституту Розвитку або Канадського фонду підтримки місцевих ініціатив або Посольства Королівства Норвегії в Україні стосовно правового статусу будь-якої країни, території або місцевості, або влади цих територій, або делімітації кордонів цих територій.

Детальніше про СЕІР на сайті www.eedi.org.ua

Надсилайте Ваші відгуки, зауваження та пропозиції за адресою: info@eedi.org.ua

ЗМІСТ

НАВІЩО ВАМ ЦЯ ПУБЛІКАЦІЯ?	4
ПОРАДИ: ЯК ПОВОДИТИ СЕБЕ В РІЗНИХ СИТУАЦІЯХ	5
ЯКІ ПРАВА І ОБОВ'ЯЗКИ МАЮТЬ ІНОЗЕМЦІ, БІЖЕНЦІ ТА ОСОБИ БЕЗ ГРОМАДЯНСТВА В УКРАЇНІ?	7
ЧИ МАЮТЬ ІНОЗЕМЦІ, БІЖЕНЦІ І ОСОБИ БЕЗ ГРОМАДЯНСТВА ПРАВО НА ТРУДОВУ ДІЯЛЬНІСТЬ?	8
ЧИ ПЕРЕДБАЧЕНИЙ СОЦІАЛЬНИЙ ЗАХИСТ ДЛЯ ІНОЗЕМЦІВ, БІЖЕНЦІВ ТА ОСІБ БЕЗ ГРОМАДЯНСТВА?	8
ЯК НАБУТИ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО?	8
ЯКА КВОТА ІММІГРАЦІЇ В УКРАЇНІ?	9
ЯК ОТРИМАТИ ДОЗВІЛ НА ІММІГРАЦІЮ?	10
ЧИ СТВОРЕНИЙ В УКРАЇНІ ДЕРЖАВНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ?	10
ЯК ОТРИМАТИ ПОСВІДКУ НА ПОСТІЙНЕ ПРОЖИВАННЯ?	10
ЗА ЯКИХ УМОВ ПОСВІДКА НА ПОСТІЙНЕ ПРОЖИВАННЯ ВИЛУЧАЄТЬСЯ?	11
ХТО МАЄ ПРАВО НА ОТРИМАННЯ СТАТУСУ БІЖЕНЦЯ В УКРАЇНІ?	11
ЯК ОФОРМЛЯТИ ДОКУМЕНТИ ДЛЯ ОТРИМАННЯ СТАТУСУ БІЖЕНЦЯ?	12
ЯК ДІЯТИ У РАЗІ ОТРИМАННЯ СТАТУСУ БІЖЕНЦЯ?	13
ЯК ДІЯТИ У РАЗІ ВІДМОВИ У НАДАННІ СТАТУСУ БІЖЕНЦЯ?	13
ЧИ МОЖЛИВЕ ОСКАРЖЕННЯ РІШЕННЯ?	13
ЯКІ ПРАВА І ОБОВ'ЯЗКИ МАЮТЬ БІЖЕНЦІ?	14
ЧИ ЗАБЕЗПЕЧУЄ МІЛІЦІЯ ЮРИДИЧНИЙ ЗАХИСТ?	15
ЯКУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ НЕСЕ МІЛІЦІЯ?	15
ЯКІ МІЖНАРОДНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ УКРАЇНИ ЩОДО ДОТРИМАННЯ ПРАВ ЛЮДИНИ?	16
ЧИ ДОСТАТНЬО ВИ ЗНАЄТЕ ПРО УКРАЇНУ?	17
ДОДАТКИ	18
АДРЕСИ ТЕРИТОРІАЛЬНИХ ВІДДІЛІВ У СПРАВАХ ГРОМАДЯНСТВА, ІММІГРАЦІЇ ТА РЕЄСТРАЦІЇ ФІЗИЧНИХ ОСІБ ТА ГУМВС, УМВС УКРАЇНИ В РЕГІОНАХ	21

НАВІЩО ВАМ ЦЯ ПУБЛІКАЦІЯ?

Дорогий читачу,

Ця брошура призначається для десятків тисяч людей, таких як ти, які не лише працюють і живуть в Україні, але й люблять цю країну і хочуть зробити якомога більший внесок у її розвиток. Ти – один із мільйонів людей різних національностей, хто за покликом долі опинився тут, на території України, де залишили свій слід трипільці, скіфи, греки, римляни, татари, гуни, угро-фіни та багато інших. Тому, якщо ти готовий до розбудови європейської, демократичної України як правової держави, де права людини мають значення для всіх людей загалом, ця книга буде корисною для тебе.

Багато проблем щодо порушення прав людини виникають через недостатню загальну поінформованість. Згідно з опитуванням, проведеним Східно-Європейським Інститутом Розвитку серед іноземців та іммігрантів, більше половини опитаних (52%) не були обізнані щодо своїх прав і обов'язків. На запитання, якою мірою, на їхню думку, дотримуються в Україні їхні права та свободи порівняно з місцевим населенням, 59% іммігрантів відповіли, що їхні права менш захищені, ніж інших, лише 15% вважають, що вони захищені рівною мірою, і 25% не змогли дати відповідь. Водночас не було жодної відповіді на користь того, що права іноземців та іммігрантів захищені краще, ніж інших осіб в Україні.

Інший спосіб оцінки сприйняття респондентів дозволив їм визначити різні соціальні ситуації і стосунки за шкалою від „дуже позитивно” до „грубо та вороже”, починаючи від сусідів і закінчуючи місцевою владою та міліцією. Найбільш позитивне сприйняття було з боку сусідів і колег по роботі, тоді як скривдження, незаконні затримання і арешти, зловживання владою та невічливе поводження з боку міліції, а також байдужість місцевої влади є найбільш поширеними проблемами, з якими зустрічаються іноземці усіх категорій в Україні (73% респондентів у Харкові, 71% в Одесі і 85% у Києві). Більшість зловживань владою стосується перевірки документів, яку проходять всі групи незалежно від статусу візи та проживання в Україні (95% у Харкові, 93% в Одесі, і 96% у Києві). Як наслідок, іммігранти не довіряють міліції і, коли вони стикаються з місцевими злочинцями, не звертаються до неї по допомогу.

Розуміючи те, що усвідомлення прав і обов'язків може потребувати спеціальних знань, для більшої поінформованості надаємо простий перелік правил поводження для всіх у різних життєвих ситуаціях.

ПОРАДИ: ЯК ПОВОДИТИ СЕБЕ В РІЗНИХ СИТУАЦІЯХ

- **Згідно із законодавством України: Ви маєте право спостерігати за тим, як працівники міліції зупиняють когось.**

- **Ваші дії:** Міліціонери дуже нервують, коли бачать, що за їхніми діями спостерігають. Вони можуть погрожувати вам арештом за "втручання". Скажіть працівникам міліції ввічливо, але переконливо, що ви не хочете втручатися, проте маєте право спостерігати. Якщо це необхідно, відійдіть убік. Запишіть всі деталі інциденту, вони можуть знадобитися потім у суді.

- **Згідно із законодавством України: Працівники міліції повинні Вам представитися і пред'явити службове посвідчення. Перебуваючи на службі, вони зобов'язані мати при собі ДОКУМЕНТ ПОСВІДЧЕННЯ ОСОБИ із зазначенням свого прізвища, ПОСАДИ і порядкового номера.**

- **Ваші дії:** дуже важко прочитати, що написано на цих маленьких за розміром документах, і міліція не часто надає вам персональні дані, якщо Ви цього не вимагаєте. Отже, наполегливо вимагайте надання інформації. Якщо Вас затримали, ім'я міліціонера буде зазначене у справі, яку вам зможе передати ваш адвокат. Також записуйте номер міліцейської машини і назву відділення чи підрозділу міліції. Робіть фотографії будь-яких завданих ушкоджень чи збитків і йдіть до лікаря, який би міг письмово задокументувати це.

- **Згідно із законодавством України: Працівники міліції мають право затримати Вас у двох випадках:** за кримінальне або адміністративне правопорушення. Міліція має право тримати Вас під вартою 72 години для з'ясування Вашої особи.

- **Затримання** означає, що міліція має **обґрунтовані підозри:** конкретні причини, а не припущення чи узагальнення, щоб вважати Вас правопорушником.

Якщо Ви були лише свідком злочину, працівники міліції не мають законних підстав для Вашого затримання.

- **Ваші дії:** Якщо працівники міліції з Вами погано поведуться, тобто, якщо їх дії суперечать закону, дзвоніть по телефону довіри – ГУМВС, УМВС тієї області, на території якої Ви знаходитесь. (Див. додаток)

У цьому випадку також слід все записати, щоб потім розповісти в подробицях своєму адвокату, який може допомогти Вам у суді. На практиці, у разі кримінального правопорушення, міліція зобов'язана надати Вам адвоката, а в разі адміністративного – Ви маєте самі найняти адвоката.

Якщо з Вами розпочне розмову працівник міліції з будь-якої причини, запитайте у нього: "Чи можу я піти?" Якщо відповідь буде «так», тоді не продовжуйте розмову, а йдіть. Якщо ж він скаже «ні», в цьому випадку запитайте: "Поясніть, будь-ласка, чому Ви мене затримуєте." І як можна точніше запам'ятайте пояснення працівника міліції - це зможе знадобитися Вам у суді,

якщо Ви опинитеся під арештом. Якщо є свідки, тоді повторіть голосно слова міліціонера, щоб вони це почули. (Це можна зробити, наприклад, у такій формі: "Значить, мене затримано за...")

Якщо Ви стали свідком того, як працівник міліції б'є когось на вулиці, Ви можете зателефонувати на 102 – це служба виклику міліції, де Ваш дзвінок обов'язково зареєструють, що може стати цінним доказом у разі необхідності.

- **Згідно з законодавством України:** У тому випадку, якщо Вас затримано, у Вас є право мовчати стосовно себе і своїх близьких, згідно із ст. 63 Конституції України, але Ви, відповідно до закону, зобов'язані давати свідчення, якщо були свідком злочину.

- **Ваші дії:** Навіть, якщо працівник міліції не зачитає Вам ваші права, вони все одно діють. У Вас є право говорити на своїй рідній мові, а працівник міліції, відповідно до КПКУ, повинна надати Вам перекладача. Не намагайтесь виправдовуватися перед працівниками міліції. Міліція не має права приймати рішення про ув'язнення – це компетенція лише суду, тому, якщо працівник міліції погрожує Вам ув'язненням, ці погрози юридично безпідставні. Працівник міліції може схитрувати і сказати, що, коли Ви відповісте на одне запитання – Вас відпустять, але насправді Вас і не збираються відпускати, це просто пастка, щоб продовжити допит.

Відповідно до закону Ви зобов'язані показати своє посвідчення особи, якщо працівник міліції просить Вас представитись, також Ви повинні показати своє посвідчення водія, якщо Вас затримано під час управління транспортним засобом.

ЩО РОБИТИ ПРИ ВЧИНЕННІ НЕПРАВОМІРНИХ ДІЙ СТОСОВНО ВАС?

При вчиненні неправомірних дій стосовно іноземних громадян іноземець повинен терміново звернутися до найближчого відділу внутрішніх справ особисто або зателефонувати по 102 з міського стаціонарного телефону або з мобільного телефону. Крім того, можна звернутися до будь-якого працівника міліції і повідомити про час, місце та обставини скоєння правопорушення або злочину.

Працівник міліції згідно з наказом повинен прийняти усну заяву, поінформувати чергового та вжити вичерпних заходів щодо відновлення порушених прав та свободи особи, встановлення та затримання винуватця.

При звертанні до відділення міліції заяву повинні зареєструвати та видати контрольний талон-повідомлення з відміткою про реєстрацію – з номером та датою.

У разі неволодіння заявником українською та російською мовами йому, відповідно до чинного законодавства України, має бути надано перекладача або викликано працівника дипломатичної установи тієї країни, громадянином якої є потерпілий.

Про прийняте рішення орган дізнання має письмово повідомити заявника протягом 10 днів з дати реєстрації заяви.

Заявник має право оскаржувати дії працівників органів внутрішніх справ, які розглядали його заяву, керівників органу внутрішніх справ, вищих органів внутрішніх справ, прокуророві чи до суду.

ЯКІ ПРАВА І ОБОВ'ЯЗКИ МАЮТЬ ІНОЗЕМЦІ, БІЖЕНЦІ ТА ОСОБИ БЕЗ ГРОМАДЯНСТВА В УКРАЇНІ?

В Конституції України зазначено, що в Україні існує єдине громадянство (ст. 4). Громадяни мають рівні конституційні права і свободи та є рівними перед законом. Не може бути привілеїв чи обмежень за ознаками раси, кольору шкіри, політичних, релігійних та інших переконань, статі, етнічного та соціального походження, майнового стану, місця проживання, за мовними або іншими ознаками (ст. 24). Іноземці та особи без громадянства, що перебувають в Україні на законних підставах, користуються тими самими правами і свободами, а також несуть такі самі обов'язки, як і громадяни України, - за винятками, встановленими Конституцією, законами чи міжнародними договорами України. Іноземцям та особам без громадянства може бути надано притулок у порядку, встановленому законом (ст. 26).

У законі України про правовий статус іноземців та осіб без громадянства від 1994 року в статті 2 зазначено наступне: "Іноземці та особи без громадянства мають ті ж права і свободи та виконують ті ж обов'язки, що і громадяни України. Іноземці та особи без громадянства є рівними перед законом незалежно від походження, соціального і майнового стану, расової та національної належності, статі, мови, ставлення до релігії, роду і характеру занять, інших обставин".

Щодо права на участь в об'єднаннях громадян, то стаття 16 Закону передбачає, що іноземці та особи без громадянства, які постійно проживають в Україні, не можуть бути членами лише політичних партій, але вони мають право вступати до легалізованих об'єднань громадян. В статті 17 Закону сказано, що іноземцям та особам без громадянства гарантується право на свободу совісті нарівні з громадянами України. Забороняється розпалювання релігійної ворожнечі і ненависті, а також образа почуттів громадян України, іноземців та осіб без громадянства у зв'язку з їх релігійними переконаннями. Відповідно до статті 20 Закону, іноземці та особи без громадянства, яким надано статус біженця в Україні, мають рівні з громадянами України права на пересування, вільний вибір місця проживання. В статті 22 передбачено право іноземців та осіб без громадянства на звернення до суду та до інших державних органів для захисту їх особистих, майнових та інших прав, де вони користуються такими ж процесуальними правами, що й громадяни України.

ЧИ МАЮТЬ ІНОЗЕМЦІ, БІЖЕНЦІ І ОСОБИ БЕЗ ГРОМАДЯНСТВА ПРАВО НА ТРУДОВУ ДІЯЛЬНІСТЬ?

Щодо права на трудову діяльність, то в статті 8 Закону зазначено, що іноземці та особи без громадянства мають рівні з громадянами України права та обов'язки в трудових відносинах, а особи, яким надано статус біженця, мають право працювати на підприємствах, в установах і організаціях або займатися іншою трудовою діяльністю на таких же умовах, що і громадяни України. В статті також сказано, що іноземці та особи без громадянства, які прибули в Україну для працевлаштування на визначений термін, можуть займатися трудовою діяльністю відповідно до отриманого дозволу на працевлаштування, тоді як працевлаштування іноземців та осіб без громадянства, найнятих інвестором, здійснюється без отримання дозволу на працевлаштування. В даній статті зазначено, що іноземці та особи без громадянства не можуть призначатися на окремі посади або займатися певною трудовою діяльністю, якщо відповідно до законодавства України призначення на ці посади або заняття такою діяльністю пов'язане з належністю до громадянства України.

ЧИ ПЕРЕДБАЧЕНИЙ СОЦІАЛЬНИЙ ЗАХИСТ ДЛЯ ІНОЗЕМЦІВ, БІЖЕНЦІВ ТА ОСІБ БЕЗ ГРОМАДЯНСТВА?

Стаття 11 Закону передбачає забезпечення соціального захисту для іноземців і осіб без громадянства, що включає також право на одержання пенсії та інших видів соціальної допомоги. Так, іноземцю та особі без громадянства може захищуватися стаж роботи за кордоном.

Відповідно до постанови КМ від 13.07.2004 № 896 "Про порядок надання біженцям грошової допомоги та пенсій", для надання грошової допомоги біженці можуть звернутися із заявами до органів міграційної служби, а для вирішення питання про призначення пенсії - до управлінь Пенсійного фонду в районах, містах і районах у містах за місцем їх тимчасового проживання.

ЯК НАБУТИ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО?

Відповідно до статті 9 Закону України про громадянство від 2001 року, умовами прийняття до громадянства України є: 1. визнання і дотримання Конституції та законів України; 2. подання декларації про відсутність іноземного громадянства (для осіб без громадянства) або зобов'язання припинити іноземне громадянство (для іноземців); 3. безперервне проживання на території України протягом останніх п'яти років на законних підставах (ця умова не поширюється на іноземців чи осіб без громадянства, які перебувають у шлюбі з громадянином України понад два роки, і на іноземців чи осіб без громадянства, які перебували з громадянином України понад два роки у шлюбі, що припинився внаслідок його смерті); 4. отримання дозволу на імміграцію; 5. володіння державною мовою або її розуміння в обсязі, достатньому для спілкування (ця умова не

поширюється на осіб, які мають певні фізичні вади (сліпі, глухі, німі); б. наявність законних джерел існування (ця умова не поширюється на осіб, яким надано статус біженця в Україні або притулок в Україні).

ЯКА КВОТА ІМІГРАЦІЇ В УКРАЇНІ?

В Законі України про імміграцію від 2001 р., в статті 4 визначається квота імміграції, встановлена Кабінетом Міністрів України, де мігранти розподіляються за категоріями. В 2002 році Кабінет Міністрів України видав постанову № 1983, де зазначено порядок надання дозволу на імміграцію залежно від категорії іммігрантів. Відповідно до даної постанови, рішення про надання дозволу на імміграцію приймають такі установи:

1. Державний департамент у справах громадянства, імміграції та реєстрації фізичних осіб стосовно іммігрантів, які є:

- діячами науки та культури, імміграція яких відповідає інтересам України;
- особами, які здійснили іноземну інвестицію в економіку України іноземною конвертованою валютою на суму не менш як 100 тис. доларів США, що зареєстрована в установленому порядку;

- особами, імміграція яких становить державний інтерес;

2. Територіальні органи Департаменту в головних управліннях, управліннях МВС в Автономній Республіці Крим, областях, м. Києві та Севастополі стосовно іммігрантів, які підпадають під квоту імміграції, а саме:

- висококваліфікованих спеціалістів і робітників, гостра потреба в яких є відчутною для економіки України;

- осіб, які раніше перебували в громадянстві України;

- осіб, які є повнорідними братом чи сестрою, дідом чи бабою, онуком чи онукою громадян України;

- батьків, чоловіка (дружини) іммігранта та його неповнолітніх дітей;

- осіб, які безперервно прожили на території України протягом трьох років від дня надання їм статусу біженця чи притулку в Україні, а також їх батьків, чоловіків (дружин) та неповнолітніх дітей, які проживають разом з ними;

3. Територіальні підрозділи Департаменту в міських, районних у містах управліннях органів внутрішніх справ стосовно іммігрантів, які на законних підставах перебувають на території України і є іммігрантами позаквотової категорії, а саме:

- одного з подружжя, якщо другий з подружжя, з яким він перебуває у шлюбі понад два роки, є громадянином України, дітей і батьків громадян України;

- осіб, які є опікунами чи піклувальниками громадян України або перебувають під опікою чи піклуванням громадян України;

- осіб, які мають право на набуття громадянства України за територіальним походженням.

ЯК ОТРИМАТИ ДОЗВІЛ НА ІМІГРАЦІЮ?

Згідно із статтею 9 Закону про імміграцію, для надання дозволу на імміграцію подаються такі документи: 1) три фотокартки; 2) копія документа, що посвідчує особу; 3) документ про місце проживання особи; 4) відомості про склад сім'ї, копія свідоцтва про шлюб (якщо особа, яка подає заяву, перебуває в шлюбі); 5) документ про те, що особа не є хворою на хронічний алкоголізм, токсикоманію, наркоманію або інфекційні захворювання, перелік яких визначено центральним органом виконавчої влади з питань охорони здоров'я.

Відповідно до Закону про імміграцію, термін розгляду заяви про надання дозволу на імміграцію не може перевищувати одного року з дня її подання. В статті 12 зазначено, що дозвіл на імміграцію може бути скасовано органом, який його видав, якщо:

- 1) з'ясується, що його надано на підставі свідомо неправдивих відомостей, підроблених документів чи документів, що втратили чинність;
- 2) іммігранта засуджено в Україні до позбавлення волі на строк більше одного року і вирок суду набрав законної сили;
- 3) дії іммігранта становлять загрозу національній безпеці України, громадському порядку в Україні;
- 4) це є необхідним для охорони здоров'я, захисту прав і законних інтересів громадян України;
- 5) іммігрант порушив законодавство про правовий статус іноземців та осіб без громадянства.

ЧИ СТВОРЕНИЙ В УКРАЇНІ ДЕРЖАВНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ?

Слід зазначити, що 30 липня 2008 року Кабінет Міністрів видав постанову № 692, згідно з якою Державний департамент у справах громадянства, імміграції та реєстрації фізичних осіб належить перейменувати у Державний департамент міграційної служби, а на МВС покладається завдання з реалізації державної політики у сфері міграції. Але дію цієї постанови було призупинено указом Президента від 14 серпня 2008 року.

ЯК ОТРИМАТИ ПОСВІДКУ НА ПОСТІЙНЕ ПРОЖИВАННЯ?

У Статті 11 Закону про імміграцію зазначено про порядок в'їзду іммігрантів в Україну і видачі посвідки на постійне проживання: Після прибуття іммігранта в Україну він повинен звернутися протягом п'яти робочих днів до органу спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань імміграції за місцем проживання із заявою про видачу йому посвідки на постійне проживання. До заяви мають додаватися копія паспортного документа заявника із проставленою в ньому імміграційною візою та копія рішення про

надання дозволу на імміграцію. Орган виконавчої влади з питань імміграції протягом тижня з дня прийняття заяви видає іммігранту посвідку на постійне проживання.

ЗА ЯКИХ УМОВ ПОСВІДКА НА ПОСТІЙНЕ ПРОЖИВАННЯ ВИЛУЧАЄТЬСЯ?

У статті 12 зазначено, що дозвіл на імміграцію може бути скасовано органом, який його видав, якщо: 1) з'ясується, що його надано на підставі свідомо неправдивих відомостей, підроблених документів чи документів, що втратили чинність; 2) іммігранта засуджено в Україні до позбавлення волі на строк більше одного року і вирок суду набрав законної сили; 3) дії іммігранта становлять загрозу національній безпеці України, громадському порядку в Україні; 4) це є необхідним для охорони здоров'я, захисту прав і законних інтересів громадян України; 5) іммігрант порушив законодавство про правовий статус іноземців та осіб без громадянства. Орган виконавчої влади з питань імміграції за місцем проживання особи, стосовно якої прийнято рішення про скасування дозволу на імміграцію, не пізніше як у тижневий строк з дня отримання цього рішення надсилає його копію особі та вилучає у неї посвідку на постійне проживання. Особа, стосовно якої прийнято рішення про скасування дозволу на імміграцію, повинна виїхати з України протягом місяця з дня отримання копії цього рішення. Якщо за цей час особа не виїхала з України, вона підлягає видворенню в порядку, передбаченому законодавством України. У разі скасування дозволу на імміграцію стосовно особи, яка мала до його надання статус біженця в Україні, її не може бути вислано або примусово повернуто до країни, де її життю або свободі загрожує небезпека через її расу, національність, релігію, громадянство, належність до певної соціальної групи або політичні переконання. Якщо особа оскаржила рішення про скасування дозволу на імміграцію до суду, рішення про її видворення не приймається до набрання рішенням суду законної сили. Стаття 14 передбачає повторне подання заяви про надання дозволу на імміграцію не раніше ніж через рік з дня прийняття рішення про відмову у наданні дозволу на імміграцію чи його скасування.

ХТО МАЄ ПРАВО НА ОТРИМАННЯ СТАТУСУ БІЖЕНЦЯ В УКРАЇНІ?

Закон України про біженців від 2001 року забороняє вислання або примусове повернення біженця до країни, з якої він прибув та де його життю або свободі загрожує небезпека через його расу, віросповідання (релігію), національність, громадянство, належність до певної соціальної групи або політичні переконання, де він може зазнати катувань та інших жорстоких, нелюдських або таких, що принижують гідність, видів поведінки і покарання, або з якої він може бути висланий або примусово повернутий до країн, де його життю або свободі загрожує небезпека (ст. 3). Відповідно до Закону, члени сім'ї особи, якій надано в Україні статус біженця, мають право в'їхати в Україну і

набути статус біженця. Також, з метою возз'єднання сім'ї, біженці мають право вільно залишити територію України (ст. 4). **Особі не надається статус біженця** в таких випадках: якщо вона вчинила злочин проти миру, воєнний злочин або злочин проти людства і людяності, тяжкий злочин неполітичного характеру; якщо особа була визнана біженцем або отримала притулок в іншій країні до прибуття в Україну; якщо особа перебувала в третій безпечній країні до прибуття в Україну з наміром набути статусу біженця. (**Третя безпечна країна** - країна, в якій особа перебувала до прибуття в Україну, за винятком випадків транзитного проїзду через територію такої країни, і могла звернутися з клопотанням про визнання біженцем чи отримання притулку.) Але останнє не поширюється на дітей, розлучених з сім'ями, а також на осіб, які народилися чи постійно проживали на території України, а також їхніх нащадків (дітей, онуків).

ЯК ОФОРМЛЯТИ ДОКУМЕНТИ ДЛЯ ОТРИМАННЯ СТАТУСУ БІЖЕНЦЯ?

Щодо оформлення документів для надання статусу біженця в статті 11 Закону зазначено, що оформлення документів для надання статусу біженця проводиться на підставі особистої заяви іноземця чи особи без громадянства або її законного представника, поданої до органу міграційної служби за місцем тимчасового перебування заявника. Заявник, якому виповнилося 18 років, подає заяву та заповнює анкету, в якій викладає основні відомості про себе та обставини, що змусили його залишити країну походження. Відомості про дітей, які не досягли вісімнадцятирічного віку, наводяться в анкеті одного із законних представників неповнолітньої особи. Заява про надання статусу біженця дитині, розлученій з сім'єю, подається одним з її законних представників. До заяви про надання статусу біженця додаються документи, які посвідчують особу заявника, а також документи та матеріали, що можуть бути доказом наявності умов для набуття ним статусу біженця. До заяви додаються також по 4 фотокартки заявника та членів його сім'ї, які не досягли вісімнадцятирічного віку. Орган міграційної служби реєструє заяву та подані документи; ознайомлює заявника з порядком прийняття рішення щодо надання статусу біженця; проводить дактилоскопію особи, стосовно якої порушено клопотання про надання статусу біженця; заповнює реєстраційний листок на особу, яка звернулася із заявою про надання їй статусу біженця; оформляє особову справу; заносить отримані відомості до централізованої інформаційної системи.

Щодо розгляду заяв для оформлення документів на отримання статусу біженця в статті 12 Закону зазначено, що орган міграційної служби, який прийняв до розгляду заяву про надання заявнику статусу біженця, видає **довідку про подання особою заяви**. Заявник повинен представити дану довідку для того, щоб зареєструватися в органі виконавчої влади з питань громадянства та реєстрації фізичних осіб. Протягом 15 робочих днів з дня реєстрації заяви орган міграційної служби проводить співбесіду із заявником, розглядає відомості, наведені в анкеті, та інші документи, вимагає додаткові відомості і приймає рішення про оформлення документів або про відмову в їх

оформленні для вирішення питання щодо надання статусу біженця. Якщо під час співбесіди заявник не розуміє українську або російську мови, то, відповідно до закону, орган міграційної служби зобов'язаний надати йому перекладача.

ЯК ДІЯТИ У РАЗІ ОТРИМАННЯ СТАТУСУ БІЖЕНЦЯ?

У разі прийняття рішення про оформлення документів для надання статусу біженця орган міграційної служби видає заявникові **довідку про особу**, стосовно якої прийнято рішення про оформлення документів для надання їй статусу біженця, яка є підставою для реєстрації в органі виконавчої влади з питань громадянства і реєстрації фізичних осіб. Після отримання довідки про особу особа, яка подала заяву про надання статусу біженця, повертає органу міграційної служби довідку про подання особою заяви і передає йому на зберігання свій національний паспорт або інший документ, який посвідчує особу, а також документи, що можуть бути доказом наявності умов для набуття нею статусу біженця, і отримує відповідну розписку.

ЯКА ПРОЦЕДУРА ВІДМОВИ У НАДАННІ СТАТУСУ БІЖЕНЦЯ?

Рішення про відмову в оформленні документів для надання статусу біженця приймаються за заявами, які є необґрунтованими; у випадку, якщо заявник видає себе за іншу особу; і за заявами, поданими особами, яким було відмовлено у наданні статусу біженця.

У разі прийняття рішення про відмову в оформленні документів для надання статусу біженця орган міграційної служби протягом 3 робочих днів з дня його прийняття надсилає інформацію про прийняте рішення до відповідного органу внутрішніх справ та до спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади у справах міграції, а також видає заявникові письмове повідомлення з викладенням причин відмови і роз'ясненням порядку оскарження такого рішення.

ЧИ МОЖЛИВЕ ОСКАРЖЕННЯ РІШЕННЯ?

Стосовно оскарження рішень щодо статусу біженця в статті 16 Закону зазначено, що рішення про відмову в прийнятті заяви про надання статусу біженця або про відмову в оформленні документів для надання статусу біженця можуть бути оскаржені до спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади у справах міграції або до суду протягом 7 робочих днів з дня отримання повідомлення про відмову. Якщо особа оскаржує такі рішення, прийняті органом міграційної служби або спеціально уповноваженим органом виконавчої влади, то дані органи видають цій особі довідку про звернення до суду. Зазначені довідки є підставою для реєстрації в органі виконавчої влади з питань громадянства та реєстрації фізичних осіб за місцем проживання заявника. Рішення за скаргою приймається спеціально уповноваженим

центральною виконавчою владою у справах міграції протягом місяця з дня отримання особової справи. Строк прийняття рішення може бути продовжено не більше ніж до трьох місяців. Особа, скарга якої розглядається, має право бути запрошеною для участі у розгляді її скарги. У разі прийняття позитивного рішення за скаргою заявника орган міграційної служби протягом семи робочих днів з дня його отримання приймає рішення про оформлення документів для надання статусу біженця, вилучає довідку про прийняття скарги до розгляду або про звернення до суду і видає заявникові довідку про особу, стосовно якої прийнято рішення про оформлення документів для надання їй статусу біженця. У разі відмови в оформленні документів для надання статусу біженця і невикористання права на його оскарження до суду особа повинна залишити територію України в установленний строк.

ЯКІ ПРАВА І ОBOB'ЯЗКИ МАЮТЬ БІЖЕНЦІ?

У статті 18 Закону викладені **права і обов'язки** біженців, де зазначено, що особа, стосовно якої прийнято рішення про оформлення документів для надання статусу біженця, має право на: тимчасове працевлаштування, навчання, медичну допомогу; проживання у родичів, у готелі, піднаймання житлового приміщення або користування житлом, наданим у пункті тимчасового розміщення біженців; правову допомогу. Особа зобов'язана: подати до відповідного органу міграційної служби відомості, необхідні для вирішення питання щодо надання статусу біженця; у разі одержання направлення органу міграційної служби відбути до визначеного місця тимчасового проживання і протягом трьох робочих днів зареєструватися у відповідному органі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань громадянства та реєстрації фізичних осіб; проходити медичне обстеження на вимогу органів міграційної служби; з'являтися до відповідного органу міграційної служби у визначений ним строк; повідомляти орган міграційної служби, до якого було подано заяву, про свої виїзди за межі території адміністративно-територіальної одиниці України, на яку поширюються повноваження цього органу. Відповідно до статті 19, особи, яким надано статус біженця в Україні, користуються тими ж правами і свободами, а також несуть такі самі обов'язки, як і громадяни України, за винятками, встановленими Конституцією та законами України, а також міжнародними договорами. В статті 20 зазначено, що особа, якій надано статус біженця, має рівні з громадянами України **права** на: пересування, вільний вибір місця проживання, вільне залишення території України, за винятком обмежень, які встановлюються законом; працю; підприємницьку діяльність, яка не заборонена законом; охорону здоров'я, медичну допомогу та медичне страхування; відпочинок; освіту; свободу світогляду і віросповідання; направлення індивідуальних чи колективних письмових звернень або особисте звернення до органів державної влади, органів місцевого самоврядування, посадових і службових осіб цих органів; володіння, користування і розпорядження своєю власністю, результатами своєї інтелектуальної, творчої

діяльності; оскарження до суду рішень, дій чи бездіяльності органів державної влади, органів місцевого самоврядування, посадових і службових осіб; звернення за захистом своїх прав до Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини; правову допомогу. Особа, якій надано статус біженця в Україні, має право на одержання грошової допомоги, пенсії та інших видів соціального забезпечення та користування житлом, наданим у місці проживання. В статті 21 викладені **обов'язки** особи, якій надано статус біженця в Україні: повідомляти протягом десяти робочих днів орган міграційної служби за місцем проживання про зміни прізвища, складу сім'ї, сімейного стану, місця проживання, набуття громадянства України або іншої держави, надання притулку або дозволу на постійне проживання в іншій державі; у разі зміни місця проживання і переїзду до адміністративно-територіальної одиниці України, на яку поширюється компетенція іншого органу міграційної служби, знятися з обліку і стати на облік у відповідному органі міграційної служби за новим місцем проживання. Взяття на облік у органі міграційної служби за новим місцем проживання є підставою для реєстрації у відповідному органі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань громадянства та реєстрації фізичних осіб; проходити щорічну перереєстрацію у строки, встановлені органом міграційної служби за місцем проживання. В статті 22 зазначені права та обов'язки особи, якій відмовлено в оформленні документів для надання статусу біженця, у наданні статусу біженця та яка втратила або позбавлена статусу біженця: особа може повторно звернутися із заявою про надання статусу біженця, а в разі отримання повідомлення суду про підтвердження рішення про відмову в оформленні документів для надання статусу біженця чи у наданні статусу біженця, або втрату чи позбавлення статусу біженця, повинна залишити територію України в установлений строк.

ЧИ ЗАБЕЗПЕЧУЄ МІЛІЦІЯ ЮРИДИЧНИЙ ЗАХИСТ?

Відповідно до статті 5 Закону про міліцію, міліція забезпечує право на юридичний захист та інші права затриманих і взятих під варту осіб і не пізніше як через 2 години повідомляє про їх місцеперебування близьким родичам, адміністрації за місцем роботи чи навчання і в разі необхідності вживає заходів до негайного надання їм медичної та іншої допомоги.

ЯКУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ НЕСЕ МІЛІЦІЯ?

У статті 25 Закону зазначено про відповідальність працівників міліції: "При порушенні працівником міліції прав і законних інтересів громадянина міліція зобов'язана вжити заходів до поновлення цих прав, відшкодування завданих матеріальних збитків, на вимогу громадянина публічно вибачитися. Дії працівника міліції можуть бути оскаржені у встановленому порядку до органів внутрішніх справ, суду або прокуратури."

ЯКІ МІЖНАРОДНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ УКРАЇНИ ЩОДО ДОТРИМАННЯ ПРАВ ЛЮДИНИ?

Україна є учасницею Загальної декларації прав людини 1948 року, де зазначено такі положення: всі люди народжуються вільними і рівними у своїй гідності та правах. Вони наділені розумом і совістю і повинні діяти у відношенні один до одного в дусі братерства (ст. 1). Кожна людина має право на життя, на свободу і на особисту недоторканність (ст. 3). Кожна людина, де б вона не перебувала, має право на визнання її правосуб'єктності (ст. 6). Всі люди рівні перед законом і мають право на рівний захист законом. Усі люди мають право на рівний захист від якої б то не було дискримінації, що порушує цю Декларацію, і від якого б то не було підбурювання до такої дискримінації (ст. 7). Ніхто не може зазнавати безпідставного арешту, затримання або вигнання (ст. 9). Ніхто не може зазнавати безпідставного втручання в його особисте і сімейне життя, безпідставного посягання на недоторканність його житла, таємницю його кореспонденції або на його честь і репутацію. Кожна людина має право на захист закону від такого втручання або таких посягань (ст. 12). Кожна людина має право вільно пересуватися і обирати собі місце проживання у межах кожної держави. Кожна людина має право покинути будь-яку країну, включаючи й свою власну, і повертатися у свою країну (ст. 13). Кожна людина має право шукати притулку від переслідувань в інших країнах і користуватися цим притулком (ст. 14). Ніхто не може бути безпідставно позбавлений громадянства або права змінити своє громадянство (ст. 15). Кожна людина має право володіти майном як одноособово, так і разом з іншими. Ніхто не може бути безпідставно позбавлений свого майна (ст. 17).

Україна також є учасницею **Женевської конвенції 1951 року про статус біженця і Протоколу до неї 1967 року.** В конвенції зазначені такі положення: біженцем визнається особа, яка через обґрунтовані побоювання стати жертвою переслідувань за ознакою расової належності, релігії, громадянства, належності до певної соціальної групи чи політичних поглядів знаходиться за межами країни своєї національної належності і не в змозі користуватися захистом цієї країни або не бажає користуватися таким захистом внаслідок таких побоювань; або, не маючи визначеного громадянства і знаходячись за межами країни свого колишнього місця проживання в результаті подібних дій, не може чи не бажає повернутися до неї внаслідок таких побоювань (ст. 1) Договірні Держави застосовуватимуть положення цієї Конвенції до біженців без будь-якої дискримінації за ознакою їхньої раси, релігії або країни їхнього походження (ст. 3). Кожна Договірна Держава надаватиме біженцям, які законно проживають на її території, право обирати місце проживання та вільно пересуватися в межах її території за умови дотримання всіх правил, які зазвичай застосовуються до іноземців за тих же обставин (ст. 26). Договірні Держави не накладатимуть стягнень за незаконний в'їзд або незаконне перебування на їхній території біженців, які, прибувши з території, де їхньому життю і свободі загрожувала небезпека, як зазначено у статті 1, в'їжджають або

знаходяться на території цих держав без дозволу, за умови, що такі біженці без зволікань самі з'являться до органів влади і наведуть переконливі пояснення щодо свого незаконного в'їзду або перебування (ст. 31).

Договірні Держави не будуть висилати біженців, які законно проживають на їхній території, окрім як з міркувань державної безпеки або громадського порядку. Вислання таких біженців проводитиметься лише на виконання рішень, винесених у судовому порядку. Крім випадків, коли цьому перешкоджають поважні міркування державної безпеки, біженцям буде надано право надати для свого виправдання докази та оскарження відповідним інстанціям чи особі або особам, спеціально призначеним відповідними інстанціями, а також право мати для цих цілей своїх представників (ст. 32).

Договірні Держави не будуть жодним чином висилати або повертати біженців до кордонів країни, де їхньому життю чи свободі загрожуватиме небезпека через їхню расу, релігію, громадянство, належність до певної соціальної групи або політичні переконання (ст. 33).

На жаль, Україна поки що не приєдналася до Конвенції про забезпечення прав трудових мігрантів та їх родин, хоча чимало українців є серед трудових мігрантів в інших країнах.

ЧИ ДОСТАТНЬО ВИ ЗНАЄТЕ ПРО УКРАЇНУ?

УКРАЇНА В ЦИФРАХ




Україна розміщена у Східній Європі, в басейні ріки Дніпро. Дніпро розділяє країну на дві частини – Правобережну і Лівобережну. Україна межує з Росією, Білоруссю, Молдовою, Польщею, Словаччиною, Угорщиною та Румунією. На півдні Україна омивається Чорним та Азовським морями. Клімат переважно помірно континентальний, лише на Південному березі Криму – субтропічний середземноморського типу. Середня температура: січень -7°C , липень $+19^{\circ}\text{C}$. Територія України становить 603 700 квадратних кілометрів, населення – більше 46 млн. чоловік. В Україні проживають представники багатьох національностей. Найчисленніші – українці, росіяни, білоруси, євреї, молдаване, поляки, угорці, румуни, татари та греки. Серед національних меншин ромський народ, гагаузи, представники кавказьких національностей, інші народи бувших радянських республік, Азії та Африки. Столиця України – місто Київ, розташований на обох берегах Дніпра. Площа міста – більше 790 кв. км, населення – близько 4 млн. чол.

**АДРЕСИ ТЕРИТОРІАЛЬНИХ ВІДДІЛІВ У СПРАВАХ ГРОМАДЯНСТВА,
ІМІГРАЦІЇ ТА РЕЕСТРАЦІЇ ФІЗИЧНИХ ОСІБ (ВГІРФО)**




УМОВНІ ПОЗНАЧКИ:

- | | | | |
|---|--------------------------|---|---------------------------------------|
|  | <i>поштова адреса</i> |  | <i>контактні телефони</i> |
| @ | <i>електронна адреса</i> |  | <i>Телефон довіри (гарячої лінії)</i> |




ВІДДІЛ ГІРФО ГУМВС УКРАЇНИ В АР КРИМ

-  95034, АР Крим, м. Сімферополь, вул. Треньова, 3-А
-  (0652) 296-748, 296-778
-  (0652) 296-643




ВІДДІЛ ГІРФО УМВС УКРАЇНИ У ВІННИЦЬКІЙ ОБЛАСТІ

-  21000, м. Вінниця, вул. Театральна, 10
- @ vgirfo@vn.ua
-  (0432) 593-223, 593-293, 593-353
-  (0432) 593-223, 593-293




УПРАВЛІННЯ ГІРФО УМВС УКРАЇНИ У ВОЛИНСЬКІЙ ОБЛАСТІ

-  43000, м. Луцьк, вул. Винниченка, 11
-  (0332) 79-61-96, 79-65-45, 79-64-76
-  (0332) 79-61-96, 79-65-45




ВІДДІЛ ГІРФО УМВС УКРАЇНИ В ДНІПРОПЕТРОВСЬКІЙ ОБЛАСТІ

-  49000, м. Дніпропетровськ, вул. Поля, 1
-  (056) 745-42-44, 744-47-11, 726-54-28, 726-54-21
-  (0562) 41-51-86





УПРАВЛІННЯ ГІРФО ГУМВС УКРАЇНИ В ДОНЕЦЬКІЙ ОБЛАСТІ

-  83023, м. Донецьк, вул. Ходаковського, 10
- @ ugirfodon@bk.ru
-  (0623) 01-84-63
-  (0623) 01-84-63





ВІДДІЛ ГІРФО УМВС УКРАЇНИ В ЖИТОМИРСЬКІЙ ОБЛАСТІ

-  10008, м. Житомир, вул. Пушкінська, 44
-  (0412) 407-438
-  (0412) 407-161




УПРАВЛІННЯ ГРФО УМВС УКРАЇНИ В ЗАКАРПАТСЬКІЙ ОБЛАСТІ

 88000, м. Ужгород, вул. Грибоєдова, 12
 ovir@mail.uzhgorod.ua
 (0312) 64-40-05
 (0312) 64-32-60




ВІДДІЛ ГРФО УМВС УКРАЇНИ В ЗАПОРІЗЬКІЙ ОБЛАСТІ

 69057, м. Запоріжжя, вул. 40-річчя Радянської України, 90
 ovir@uvd.zp.ua
 (061) 213-18-90, (0612) 33-30-73
 (0612) 39-80-50, 39-82-46





ВІДДІЛ ГРФО УМВС УКРАЇНИ В ІВАНО-ФРАНКІВСЬКІЙ ОБЛАСТІ

 76000, м. Івано-Франківськ, вул. Академіка Гнатюка, 29
 (0342) 95-515
 (0342) 55-23-80




ВІДДІЛ ГРФО ГУМВС УКРАЇНИ В КИЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ

 04073, м. Київ, вул. Петропавлівська, 11
 (044) 468-63-24
 (044) 468-01-01





УПРАВЛІННЯ ГРФО ГУМВС УКРАЇНИ В КИЄВІ

 01030, м. Київ, бул. Шевченка, 34
 ugirfo@ukr.net
 (044) 234-90-51
 (044) 235-13-65





ВІДДІЛ ГРФО УМВС УКРАЇНИ В КІРОВОГРАДСЬКІЙ ОБЛАСТІ

 25006, м. Кіровоград, вул. Дзержинського, 41
 (0522) 22-49-44
 (0522) 24-39-67

ВІДДІЛ ГРФО УМВС УКРАЇНИ В ЛУГАНСЬКІЙ ОБЛАСТІ

 91016, м. Луганськ, вул. Коцюбинського, 2
 vgirfo@my.lg.ua
 (0642) 559-485, 551-767, 536-549
 (0642) 53-53-62

УПРАВЛІННЯ ГРФО ГУМВС УКРАЇНИ У ЛЬВІВСЬКІЙ ОБЛАСТІ

 79003, м. Львів, вул. Руданського, 2
 lviv-gumvs@ukrpost.ua
 (0322) 78-21-62, 78-24-36
 (0322) 41-10-21

ВІДДІЛ ГРФО УМВС УКРАЇНИ В МИКОЛАЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ



54001, м. Миколаїв, вул. Декабристів, 5-а



(0512) 49-86-84



(0512) 49-86-79

ВІДДІЛ ГРФО ГУМВС УКРАЇНИ В ОДЕСЬКІЙ ОБЛАСТІ



65014, м. Одеса, вул. Преображенська, 44



ovir_odessa@ukr.net



(048) 722-80-03, 722-41-77, 779-49-37



(048) 779-48-00

ВІДДІЛ ГРФО УМВС УКРАЇНИ В ПОЛТАВСЬКІЙ ОБЛАСТІ



36031, м. Полтава, вул. Пушкіна, 63



(0532) 51-76-20, 50-02-02



(0532) 7-50-28

ВІДДІЛ ГРФО УМВС УКРАЇНИ В РІВНЕНСЬКІЙ ОБЛАСТІ



33028, м. Рівне, вул. 16 Липня, 6



vgirfo@riv.mia.gov.ua



(0362) 679-050



(0362) 679-048

ВІДДІЛ ГРФО УМВС УКРАЇНИ В СЕВАСТОПОЛІ



99011, м. Севастополь, вул. Пушкіна, 2



migr_sev@ukr.net



(0692) 59-44-72



(0692) 59-45-57

ВІДДІЛ ГРФО УМВС УКРАЇНИ В СУМСЬКІЙ ОБЛАСТІ



40030, м. Суми, вул. Кірова, 16



(0542) 283-587, 283-696



(0542) 27-60-54

ВІДДІЛ ГРФО УМВС УКРАЇНИ В ТЕРНОПІЛЬСЬКІЙ ОБЛАСТІ



46000, м. Тернопіль, вул. Валова, 11



sekretar@vgirfo.gov.te.ua



(0352) 25-18-18, 25-09-56



(0352) 25-18-18, 25-09-58, 27-12-98

УПРАВЛІННЯ ГРФО ГУМВС УКРАЇНИ В ХАРКІВСЬКІЙ ОБЛАСТІ



61057, м. Харків, вул. Римарська, 24



vgirfo-kh@ukr.net



(057) 705-14-96



(057) 705-22-07

ВІДДІЛ ПРФО УМВС УКРАЇНИ В ХЕРСОНСЬКІЙ ОБЛАСТІ

✉ 73014, м. Херсон, вул. Кірова, 4
☎ (0552) 28-65-431, 28-65-01
☎ (0552) 28-62-00

ВІДДІЛ ПРФО УМВС УКРАЇНИ В ХМЕЛЬНИЦЬКІЙ ОБЛАСТІ

✉ 29000, м. Хмельницький, вул. Грушевського, 95
@ vgirfo@voi.ic.km.ua
☎ (0382) 69-24-84
☎ (0382) 69-26-35

ВІДДІЛ ПРФО УМВС УКРАЇНИ В ЧЕРКАСЬКІЙ ОБЛАСТІ

✉ 18015, м. Черкаси, вул. Пастерівська, 104
☎ (0472) 63-19-83
☎ (0472) 63-19-83

ВІДДІЛ ПРФО УМВС УКРАЇНИ В ЧЕРНІВЕЦЬКІЙ ОБЛАСТІ

✉ 58000, м. Чернівці, вул. Шептицького, 25
@ vgirfo@ukr.net
☎ (0372) 591-397, 55-39-02, 55-33-67
☎ (0372) 55-39-02, 55-33-02

ВІДДІЛ ПРФО УМВС УКРАЇНИ В ЧЕРНІГІВСЬКІЙ ОБЛАСТІ

✉ 14000, м. Чернігів, вул. Шевченка, 51-а
☎ (04622) 334-91, (0462) 951-558
☎ (0462) 619-293

ГОЛОВНІ УПРАВЛІННЯ МІНІСТЕРСТВА ВНУТРІШНІХ СПРАВ, УПРАВЛІННЯ ВНУТРІШНІХ СПРАВ (ГУМВС, УМВС) УКРАЇНИ В РЕГІОНАХ

АР КРИМ

✉ 95034, м. Сімферополь, вул. Б. Хмельницького, 4
☎ (0652) 29-69-55
@ cos@crm-mia.gov.ua
www.crm-mia.gov.ua
www.police.crimea.ua

ВІННИЦЬКА

✉ 21050, м. Вінниця, вул. Театральна, 10
☎ (0432) 59-34-66
@ cgz@umvs.vn.ua
www.umvs.vn.ua

ВОЛИНСЬКА

✉ 43025, м. Луцьк, вул. Винниченка, 11
☎ (03322) 4-99-08
@ cgz@bigmir.net
www.police.gov.ua

ДНІПРОПЕТРОВСЬКА

✉ 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Червона, 20-А
☎ (0562) 744-06-60
@ damo77@mail.ru
www.umvd.dp.ua

ДОНЕЦЬКА

✉ 83000, м. Донецьк, вул. Горького, 61
☎ (062) 338-08-90, 335-39-07
@ umvd@dc.dn.ua
www.donkriminfo.dn.ua

ЖИТОМИРСЬКА

✉ 10008, м. Житомир, Старий Бульвар, 5
☎ (0412) 407-202, (0412) 407-726
@ cgzumvs@rambler.ru
www.zito.mvs.gov.ua

ЗАКАРПАТСЬКА

✉ 88000, м. Ужгород, вул. Ф. Ракоці, 45
☎ (03122) 3-45-27, 1-22-28
@ gazeta@vidmil.uz.ua
www.zak-umvs.gov.ua

ЗАПОРІЗЬКА

✉ 69057, м. Запоріжжя, вул. Матросова, 29
☎ (0612) 39-85-48, 34-66-13
@ cos@cos.zssm.zp.ua
www.uvd.zp.ua

ІВАНО-ФРАНКІВСЬКА

✉ 76000, м. Івано-Франківськ, вул. Сахарова, 15
☎ (03422) 3-24-13
@ mia@ivf.ukpack.net
www.mia.if.net.ua

КИЇВЬСЬКА

✉ 04071, м. Київ, вул. Кожум'яцька, 1
☎ (044) 417-27-00
@ mvdobl@kiev.relc.com
www.mvdobl.kiev.ua

КИЇВ

✉ 01025, м. Київ, вул. Володимирська, 15
☎ (044) 271-99-90
@ pcgz@gu.kiev.ua
www.crime.kiev.ua

КИРОВОГРАДСЬКА

✉ 25000, м. Кіровоград, вул. Дзержинського, 41
☎ (0522) 24-73-47
@ cgz@rambler.ru
www.umvs.kr.ua

ЛЬВІВСЬКА

✉ 79007, м. Львів, вул. Григоренка, 3
☎ (0322) 78-21-60, 27-13-39
@ cgz_lviv@ukr.net
www.milicia.lviv.ua

ЛУГАНСЬКА

✉ 91000, м. Луганськ, вул. Луначарського, 38
☎ (0642) 55-92-34, 52-45-95
@ cos@pol03.gts.lg.ua
www.lugmia.gov.ua

МИКОЛАЇВСЬКА

✉ 54001, м. Миколаїв, вул. Спаська, 41
☎ (0512) 49-82-40
@ mikmia@front.ru
@ cgz_nikolaev@ukr.net
www.mik-mia.mksat.net

ОДЕСЬКА

✉ 65026, м. Одеса, вул. Єврейська, 12
☎ (0482) 28-20-50, 28-20-43
@ umvdk3@te.net.ua
www.umvs.odessa.ua

ПОЛТАВСЬКА

✉ 36000, м. Полтава, вул. Пушкіна, 83
☎ (0532) 2-88-17
@ czg@mia.pl.ua
www.mia.pl.ua

РІВНЕНСЬКА

✉ 33000, м. Рівне, вул. М. Хвильового, 2
☎ (0362) 26-36-41
@ twicer@riv.mia.gov.ua
www.umvs.rv.ua

СЕВАСТОПОЛЬСЬКА

✉ 99011, м. Севастополь, вул. Пушкіна, 10
☎ (0692) 54-02-54
@ cosumvd@stel.sebastopol.ua
www.umvd.stel.sebastopol.ua

СУМСЬКА

✉ 40030, м. Суми, вул. Кірова, 23
☎ (0542) 28-32-02, 27-62-52
@ centrgz@chereda.net
www.cgz.sumy.ua

ТЕРНОПІЛЬСЬКА

✉ 04601, м. Тернопіль, вул. Валова, 11
☎ (0352) 52-71-09
@ info@umvsu.gov.te.ua
www.umvsu.gov.te.ua

ХАРКІВСЬКА

✉ 61002, м. Харків, вул. Раднаркомівська, 13
☎ (057) 700-29-25
@ police_kharkiv@ukr.net
www.police.kharkov.com

ХЕРСОНСЬКА

✉ 37000, м. Херсон, вул. Кірова, 4
☎ (0552) 22-44-29, 22-55-02
@ cgz-umvs@tlc.ks.ua
www.umvs.kherson.ua

ХМЕЛЬНИЦЬКА

✉ 29000, м. Хмельницький, пров. Військоматський, 3
☎ (03822) 12-597, 12-424
@ cgz@voi.ic.km.ua
www.mia.km.ua

ЧЕРКАСЬКА

✉ 18000, м. Черкаси, вул. Смілянська, 57
☎ (0472) 39-35-28, 37-14-29
@ cgz_cherkassy@ukr.net
www.cgz.ck.ua

ЧЕРНІГІВСЬКА

✉ 14000, м. Чернігів, пр-т Жовтневої революції, 74
☎ (0462) 4-45-16, 19-52-89
@ cgz@ok.net.ua
www.kop.gov.ua

ЧЕРНІВЕЦЬКА

✉ 27000, м. Чернівці, вул. Головна, 24
☎ (0372) 52-68-35, 55-26-02
@ cgz@umvs.cv.ua
www.umvs.cv.ua

ЧЕРНІВЕЦЬКА

✉ 27000, м. Чернівці, вул. Головна, 24
☎ (0372) 52-68-35, 55-26-02
@ cgz@umvs.cv.ua
www.umvs.cv.ua

ДОНЕЦЬКА ЗАЛІЗНИЦЯ

✉ 83018, Донецьк, вул. Гірнична, 4
☎ (0)993-802
@ umvdt@dn.ua
www.umvdt.dn.ua

ЛЬВІВСЬКА ЗАЛІЗНИЦЯ

✉ 290023, Львів, вул.Федьковича, 50А
☎ (0322)354-451

ОДЕСЬКА ЗАЛІЗНИЦЯ

✉ 270046, Одеса, вул. Середньофлотська, 14
☎ (0482)241-178
@ transmil@paco.net
www.transmil.com.ua

ПІВДЕННА ЗАЛІЗНИЦЯ



61093, м. Харків-93, вул. Карпівська, 3



(0572) 24 - 35 - 18

www.umvspz.gov.ua

ПІВДЕННО-ЗАХІДНА ЗАЛІЗНИЦЯ



01030, Київ, вул. Чапаєва, 6



(044) 223-5502

ПРИДНІПРОВСЬКА ЗАЛІЗНИЦЯ



49038, Дніпропетровськ, пр. Карла Маркса, 108



(056)330-743, 330-768

www.umvst.dp.ua

УДК 351.756(477)(035)

ББК 67.9(4укр)401я2

В 23

Видавництво "Айва Плюс Лтд"
Україна, 03055, Київ
пров. Тбіліський 4/10, оф. 302
т./ф.: /044/ 239 2534, т.: /050/ 626 1751
e-mail: info@aivaplus.com.ua
www.aivaplus.com.ua

Підписано до друку 16.03.2009р.
Формат: 60/90 ¹/₁₆. Друк офсетний. Друк. арк. 1
Тираж 1000 прим.

ISBN 978-966-96811-1-9

© Східно-Європейський Інститут Розвитку, 2009

© ТОВ "Айва Плюс Лтд", 2009